

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Махаева Наталья Юрьевна

Должность: Проректор по учебной и воспитательной работе, молодежной

политике ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ»

Дата подписания: 17.12.2025 14:06:12

Уникальный программный ключ:

fa349ae3f25a45643d89cfb67187284ea10f48e8

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ярославский государственный аграрный университет»
(ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ»)

УТВЕРЖДАЮ
проректор по учебной и воспитательной
работе, молодежной политике
ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ»,
Махаева Н.Ю.
01 июля 2025 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.02 Профессиональный иностранный язык

Код и направление подготовки	<u>36.04.02 Зоотехния</u>
Направленность (профиль)	<u>Разведение, селекция и генетика сельскохозяйственных животных</u>
Квалификация	<u>магистр</u>
Форма обучения	<u>заочная</u>
Год начала подготовки	<u>2025</u>
Факультет	<u>Ветеринарии и зоотехнии</u>
Выпускающая кафедра	<u>Зоотехния</u>
Кафедра-разработчик	<u>Гуманитарные дисциплины</u>
Объем дисциплины, ч. / з.е.	<u>144 / 4</u>
Форма контроля (промежуточная аттестация)	<u>экзамен</u>

Ярославль 2025 г.

При разработке рабочей программы дисциплины (далее – РПД) «Профессиональный иностранный язык» в основу положены:

1. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – *магистратура* по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния, утвержденным приказом Минобрнауки от «22» сентября 2017 г. № 973, с изменениями, внесенными приказами Минобрнауки от «26» ноября 2020 г. № 1456, от «08» февраля 2021 г. № 82;

2. Приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 08.02.2021 г. № 82 «О внесении изменений в федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования – магистратура по направлениям подготовки»;

3. Приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 26.11.2020 г. № 1456 «О внесении изменений в федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования»;

4. Учебный план по направлению подготовки 36.04.02 Зоотехния направленность (профиль) «Разведение, селекция и генетика сельскохозяйственных животных», одобрен Ученым советом ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ» от «03» марта 2025 г. протокол № 2. Период обучения: 2025 – 2027 гг.

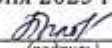
Преподаватель-разработчик:


(подпись)

старший преподаватель Заикина М.Н.
(занимаемая должность, ученая степень, звание, Фамилия И.О.)

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Гуманитарные дисциплины» «06» июня 2025 г. Протокол № 11.

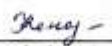
И.о. заведующего кафедрой


(подпись)

к.э.н. Быкова Н.В.
(учёная степень, звание, Фамилия И.О.)

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании учебно-методической комиссии факультета ветеринарии и зоотехнии «16» июня 2025 г. Протокол № 10.

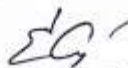
Председатель учебно-методической комиссии факультета


(подпись)

Кононова Ю.Д.
(учёная степень, звание)

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель образовательной программы


(подпись)

к.б.н., доцент Скворцова Е.Г.
(учёная степень, звание, Фамилия И.О.)

Заведующий выпускающей кафедрой


(подпись)

к.б.н., доцент Скворцова Е.Г.
(учёная степень, звание, Фамилия И.О.)

Отдел комплектования библиотеки


(подпись)

Михайлов В.А.
(Фамилия И.О.)

Декан факультета ветеринарии и зоотехнии


(подпись)

к.с.- х.н. Бушкарева А.С.
(учёная степень, звание, Фамилия И.О.)

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1	Цель и задачи освоения дисциплины	5
2	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	5
	2.1 <i>Универсальные компетенции и индикаторы их достижения. Ошибка! Закладка не определена.</i>	
3	Место дисциплины в структуре образовательной программы	7
4	Структура дисциплины и распределение её трудоёмкости (на одного обучающегося)	7
5	Содержание дисциплины	8
	5.1 <i>Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий</i>	8
	5.2 <i>Разделы дисциплины по видам аудиторной (контактной) работы и формы контроля</i>	9
	5.3 <i>Практические занятия</i>	9
6	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	10
	6.1 <i>Виды самостоятельной работы обучающихся (СР)</i>	10
	6.2 <i>Методические указания (для самостоятельной работы)</i>	10
7	Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	11
	7.1 <i>Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП ВО</i>	12
	7.2 <i>Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания</i>	13
	7.3 <i>Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы</i>	17
	7.3.1 <i>Типовые задания для проведения текущего контроля и рубежного тестирования</i>	17
	7.3.2 <i>Типовые задания для проведения промежуточной аттестации (зачета)</i>	24
	7.4 <i>Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций</i>	30
8	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	26
	8.1 <i>Основная учебная литература</i>	26
	8.2 <i>Дополнительная учебная литература</i>	27
9	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	27
	9.1 <i>Перечень электронно-библиотечных систем</i>	27
	9.2 <i>Перечень рекомендуемых интернет-сайтов по дисциплине</i>	27
10	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	28

11	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.....	28
11.1	Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения учебного процесса	Ошибка! Закладка не определена.
11.2	Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем	29
11.3	Доступ к сети интернет	29
12	Материально-техническое обеспечение обучения по дисциплине.....	30
13	Организация образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья	305
	<i>Приложение 1 Аннотация рабочей программы дисциплины.....</i>	<i>36</i>

1 Цель и задачи освоения дисциплины

Целью изучения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» является формирование у будущих специалистов теоретических знаний и практических навыков по развитию иноязычной коммуникативной компетенции необходимой для решения социально-коммуникативных задач профессиональной, научной и культурной сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи:

- поддержание ранее приобретённых навыков и умений иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере научной и профессиональной деятельности;
- закрепление навыков академической работы с текстами (реферирование и аннотирование);
- развитие навыков необходимых для использования иностранного языка в профессиональных целях (получение информации из иноязычных источников, прослушивание лекций на иностранном языке, общение на профессиональные темы, написание тезисов докладов, ведения деловой переписки);
- расширение лингвистического кругозора и повышение общего культурного и страноведческого уровня.

2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующей универсальной компетенции (УК-4):

2.1 Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код компетенции	Содержание компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции		
			знать	уметь	владеть
Коммуникация	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).		
			- принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; -правила составления	- создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стиля по	- навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; - навыками деловых коммуникаций в

			письменных сообщений, способствующих академическому и профессиональному взаимодействию.	профессиональным вопросам.	устной и письменной форме на русском и иностранном языках; -разными формами письменной коммуникации (доклад, короткое сообщение, аннотация, реферат) для осуществления академического и профессионального взаимодействия.
			УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.		
			-различные формы речевого общения для выражения определенных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения.	-представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	-навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке, необходимыми для представления результатов профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.
			УК-4.3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.		
			-правила и приемы ведения устной коммуникации, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	-сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованной и аргументированной монологической высказывания.	навыками ведения дискуссии и полемики, -навыками аргументированного изложения собственной точки зрения, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к обязательной части образовательной программы магистратуры.

4 Структура дисциплины и распределение её трудоёмкости (на одного обучающегося)

Вид учебной работы	Всего	За 1 курс
	часов	часов
1. Контактная работа при проведении учебных занятий, всего (Лек + Лаб + Пр + КСР)* в том числе:	16,1	16,1
Лекционные занятия (Лек)	–	–
Лабораторные занятия (Лаб)	–	–
Практические занятия (Пр)	14	14
Проведение консультаций по учебной дисциплине (КСР)	2,1	2,1
2. Самостоятельная работа, всего (СР + контроль)* в том числе:	124,5	124,5
Самостоятельная работа при подготовке к устному опросу	50	50
Самостоятельная работа при подготовке к тестированию	18,9	18,9
Самостоятельная работа при подготовке к экзамену	5,6	5,6
Прочие виды самостоятельной работы (подготовка к практическим занятиям)	50	50
3. Контактная работа при проведении промежуточной аттестации, всего	3,4	3,4
Групповые консультации перед экзаменом и сдача экзамена по дисциплине (Кэ)*	3,4	3,4
Сдача зачета по дисциплине (К)*	–	–
Защита курсовой работы (проекта) (К)*	–	–
Общая трудоёмкость дисциплины в часах:	144	144
в том числе в форме практической подготовки	–	–
Общая трудоёмкость дисциплины в зачётных единицах:	4	4

* Лек, Лаб, Пр, КСР, К, СР, Кэ, контроль – условные обозначения видов учебной работы в соответствии с учебным планом

5 Содержание дисциплины

5.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

№ раздела	Наименование и содержание раздела дисциплины (перечень дидактических единиц: рассматриваемых подтем, вопросов)	Формируемые компетенции	Виды учебной работы и их трудоемкость, часы							
			Контактная работа при проведении учебных занятий					Самостоятельная работа		Всего часов
			Лек	Лаб	Пр	в т.ч. в форме практической подготовки	КСР	СР	Контроль	
1.	Грамматика (Временные формы английского глагола в действительном и страдательном залогах; модальные глаголы и их эквиваленты; причастия, независимый причастный оборот; инфинитив)	УК-4	-	-	3	-	0,4	24	1	28,4
2.	Лексика (Профессиональная лексика и терминология по теме. Составление терминологического словаря)	УК-4	-	-	3	-	0,4	24	1	28,4
3.	Чтение (Индивидуальное чтение и перевод оригинальных текстов по специальности. Изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое чтение текстов по узкому профилю специальности.)	УК-4	-	-	3	-	0,4	24	1	28,4
4.	Письмо Клишированные фразы и выражения для анализа текста (аннотирования)	УК-4	-	-	2	-	0,4	23	1	26,4
5.	Говорение (Упрощение, смысловая переработка, реферирование спецтекстов. Беседа по теме научной работы)	УК-4	-	-	3	-	0,5	23,9	1,6	29
Итого по дисциплине за 1 курс:			-	-	14	-	2,1	118,9	5,6	140,6
Промежуточная аттестация: (экзамен)										3,4
Итого по дисциплине:			-	-	14	-	2,1	118,9	5,6	144

5.2 Разделы дисциплины по видам аудиторной (контактной) работы и формы контроля

№ п/п	№ курса	Наименование раздела дисциплины	Виды учебных занятий (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости ¹
			Лек	Лаб	Пр	
1	1	Грамматика	-	-	3	Т
2	1	Лексика	-	-	3	Т
3	1	Чтение	-	-	3	Т
4	1	Письмо	-	-	2	Реферат
5	1	Говорение	-	-	3	УО
		Итого за 1 курс:	-	-	14	
		ИТОГО:			14	

5.3 Практические занятия

№ п/п	№ курса	Наименование раздела дисциплины	Наименование практических занятий	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	Грамматика	Порядок слов в повествовательном, вопросительном и отрицательном предложениях. Видовременные формы глаголов группы Simple, Progressive и Perfect в действительном и страдательном залогах (образование, употребление и перевод на русский язык). Модальные глаголы и их эквиваленты. Причастие I и причастие II (образование, функции, формы, употребление и перевод). Инфинитив (образование, функции, формы, употребление и перевод). Числительные (количественные и порядковые). Независимый причастный оборот. Инфинитив (образование, функции, формы, употребление и перевод).	3
2	1	Лексика	Профессиональная лексика и терминология по теме. Составление терминологического словаря по темам: «Choosing breeds and animals», «Breeding and Improving Dairy Cattle», «Breeding and Improving Hogs», «Feeds for dairy and beef cattle», «Breeding and Improving Sheep», «Feeding Hogs», «Hog raising», «Care of pigs», «Mountain and Lowground Sheep».	3

¹ Т- тестирование, УО – устный опрос

3	1	Чтение	Аналитическое чтение текста по теме. Изучающее чтение с выделением главных компонентов содержания текста. Изучающее чтение с целью полного понимания содержания текста. Ознакомительное чтение с целью определения главной и второстепенной информации текста. Поисковое чтение текста по теме.	3
4	1	Письмо	Написание письменного перевода. Написание и редактирование различных академических текстов (рефератов, аннотаций, эссе, обзоров, статей и т.д.)	2
5	1	Говорение	Собеседование по теме научной работы. Реферирование текстов.	3
Итого за 1 курс:				14
ИТОГО:				14

6 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1 Виды самостоятельной работы обучающихся (СР)

№ п/п	№ курса	Наименование раздела дисциплины	Виды СР	Всего часов
1	2	3	4	
1	1	Грамматика	Подготовка к тестированию	24
2	1	Лексика	Подготовка к тестированию	24
3	1	Чтение	Подготовка к тестированию	24
4	1	Письмо	Конспектирование материалов, работа со справочной литературой	23
5	1	Говорение	Подготовка к устному опросу	23,9
Самостоятельная работа при подготовке к экзамену:				5,6
Итого часов за 1 курс:				118,9
ИТОГО:				124,5

6.2 Методические указания (для самостоятельной работы)

В процессе самостоятельной работы при подготовке к практическим занятиям, тестированию обучающиеся могут воспользоваться следующими учебно-методическими пособиями:

- «Профессиональный иностранный язык (английский)» (авторы: Ю.Д. Кононова, М.Н. Заикина. – Ярославль: ФГБОУ ВО Ярославская ГСХА, 2020. – 137с., которое представлено в электронной библиотеке ФГБОУ ВО Ярославский ГАУ;

- «Иностранный язык (Английский язык). Методические указания для обучающихся по укрупненным группам направлений подготовки 35.00.00 Сельское, лесное и рыбное хозяйство, 36.00.00 Ветеринария и зоотехния», автор М.Н. Заикина, Ярославль, ФГБОУ ВО Ярославский ГАУ, 2023, 98с.

В учебном пособии представлены тексты, лексико-грамматические и речевые упражнения, задания по изучающему, поисковому и ознакомительному чтению. В разделе грамматический справочник излагается теоретический материал, который обучающиеся могут использовать в процессе самостоятельной работы. В приложениях представлены схема-модель английской научной статьи, ссылки на Интернет-сайты для самостоятельной работы магистрантов по тренировке навыков аудирования и другой полезный материал.

Методические указания предназначены для оказания помощи обучающимся в самостоятельной работе при подготовке к практическим занятиям, организации проведения научно - исследовательской работы. В пособии предоставляется свод указаний, обеспечивающих навигацию обучающихся в процессе освоения ими дисциплины, предлагаются сведения, методики и алгоритмы, необходимые для успешного выполнения самостоятельной работы, формирования устойчивых навыков и умений по разным аспектам обучения английскому языку, что должно позволить обучающимся самостоятельно решать учебные задачи, выполнять разнообразные задания, преодолевать наиболее трудные моменты в отдельных видах автономной работы. Пособие представляет практическую ценность, поскольку содержит наглядные примеры, образцы, модели академического и делового письма, а также список интернет-ресурсов для самостоятельного изучения английского языка.

Рекомендуемые учебные пособия представлены в электронной библиотеке ФГБОУ ВО Ярославский ГАУ. – Режим доступа:

<https://yaragrovuz.ru/index.php/biblioteka>, требуется авторизация.

7 Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств по дисциплине «Профессиональный иностранный язык» – комплект методических и контрольно измерительных материалов, предназначен для оценивания уровня сформированности компетенций (УК-4) на разных стадиях обучения на соответствие индикаторам достижения компетенций.

Фонд оценочных средств включает контрольные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по завершению периода обучения.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины и проводится в виде коллоквиумов, компьютерного или бланочного тестирования и рефератов.

Промежуточная аттестация имеет целью определить степень достижения запланированных результатов обучения по дисциплине за определенный период обучения (1 курс) и проводится в форме экзамена.

**7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования
в процессе освоения ОПОП ВО**

№ курса	Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОПОП ВО
<i>УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</i>	
<i>1</i>	<i>Профессиональный иностранный язык</i>
<i>2</i>	<i>Выполнение и защита выпускной квалификационной работы</i>

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенции		Индикатор достижения компетенции (планируемые результаты обучения)	Образовательны е технологии формирования компетенции	Форма оценочного средства	Уровень сформированности компетенции			
Код	Содержание				высокий	средний	ниже среднего (пороговый)	низкий (пороговый уровень не достигнут)
					Шкалы оценивания			
					отлично/зачтено	хорошо/зачтено	удовлетворительн о/ зачтено	неудовлетворитель но/ не зачтено
1	2	3	4	5	6	7	8	9
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). Знать: структурные и содержательные особенности различных жанров публичной и научной речи: доклада, статьи, презентации, реферата, обзоров; -правила составления письменных сообщений, способствующих академическому и профессиональному взаимодействию; Уметь: демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических	Проектная технология, технология тестирования, технология коммуникативного обучения, информационно-коммуникационные технологии	Устный опрос, тестовые задания, реферат, экзамен	Знает: -структурные и содержательные особенности различных жанров публичной и научной речи: доклада, статьи, презентации, реферата, обзоров; -правила составления письменных сообщений, способствующих академическому и профессиональному взаимодействию; Умеет: демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). Владеет: разными формами	Знает: -правила составления письменных сообщений, способствующих академическому и профессиональному взаимодействию; -особенности различных жанров научной речи: презентации, статьи, реферата; Умеет: демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.), допуская негрубые ошибки. Владеет: разными формами письменной коммуникации (доклад, короткое	Знает: -некоторые структурные и содержательные особенности различных жанров публичной и научной речи: статьи, презентации, реферата. Умеет: демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.), допуская негрубые ошибки. Владеет: некоторыми формами письменной коммуникации (короткое сообщение, аннотация, реферат) для осуществления	Не знает: -некоторые структурные и содержательные особенности различных жанров публичной и научной речи: доклада, статьи, презентации, реферата, обзоров; Не умеет: демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). Не владеет: некоторыми формами письменной коммуникации (доклад, короткое сообщение, аннотация, реферат) для осуществления академического и профессионального взаимодействия,

		текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). Владеть: разными формами письменной коммуникации (доклад, короткое сообщение, аннотация, реферат) для осуществления академического и профессионального взаимодействия.			письменной коммуникации (доклад, короткое сообщение, аннотация, реферат) для осуществления академического и профессионального взаимодействия. Способен: выбирать приемлемый стиль делового общения, необходимый для написания и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).	сообщение, аннотация, реферат) для осуществления академического и профессионального взаимодействия Понимает: -общий смысл научного текста, правила и приемы перевода и трансформации профессиональных текстов.	академического и профессионального взаимодействия	допускает грубые ошибки.
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. Знать: различные формы речевого общения для выражения определенных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения. Уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Проектная технология, технология тестирования, технология коммуникативного обучения, информационно-коммуникационные технологии		Знает: -различные формы речевого общения для выражения определенных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; -принятую в международном научном сообществе терминологию, обеспечивающую раскрытие обсуждаемых тем. Умеет: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных	Знает: особенности представления результатов научной теоретической деятельности в устной и письменной форме на иностранном языке при работе в международных исследовательских коллективах; Умеет: осуществлять библиографический поиск и описание литературных источников по теме исследования. Владеет: навыками аннотирования,	Знает: некоторые формы речевого общения для выражения определенных коммуникативных намерений. Умеет: оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, резюме, аннотации, допуская неточные ошибки. Владеет: навыками обработки иноязычной информации с целью подготовки реферата.	Не знает: некоторые формы речевого общения для выражения определенных коммуникативных намерений. Не умеет: оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, резюме, аннотации, допуская грубые ошибки. Не владеет: навыками обработки иноязычной информации с целью подготовки реферата и аннотации.

		Владеть: навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке, необходимыми для представления результатов профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.			мероприятиях, включая международные. Владеет: навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке, необходимыми для представления результатов профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. Способен: представлять результаты научной деятельности в устной и письменной форме на иностранном языке.	реферирования, полного и фрагментарного письменного перевода, необходимыми для представления результатов профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. Понимает: правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения.		
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. Знать: правила и приемы ведения устной коммуникации, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. Уметь: сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко	Проектная технология, технология тестирования, технология коммуникативного обучения, информационно-коммуникационные технологии		Знает: правила и приемы ведения устной коммуникации, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. Умеет: сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания. Владеет: навыками ведения	Знает: принятую в международном научном сообществе терминологию, необходимую для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. Умеет: сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания,	Знает: некоторые правила и приемы ведения устной коммуникации, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. Умеет: сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания, допуская негрубые	Не знает: некоторые правила и приемы ведения устной коммуникации, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. Не умеет: сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко аргументированного монологического высказывания, допуская грубые ошибки. Не владеет:

		организованного и аргументированного монологического высказывания. Владеть: навыками ведения дискуссии и полемики, -навыками аргументированного изложения собственной точки зрения, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.			дискуссии и полемики, -навыками аргументированного изложения собственной точки зрения, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. Способен: применять правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения.	допуская недочеты. Владеет: навыками ведения дискуссии и полемики, -навыками аргументированного изложения собственной точки зрения, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях. Понимает: правила коммуникативного поведения в академических и профессиональных дискуссиях.	ошибки. Владеет: некоторыми навыками ведения дискуссии и полемики, аргументированного изложения собственной точки зрения.	некоторыми навыками ведения дискуссии и полемики, аргументированного изложения собственной точки зрения.
--	--	---	--	--	--	---	--	---

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

7.3.1 Типовые задания для проведения текущего контроля и рубежного тестирования

Текущий тест

УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).

- 1. Что такое реферат и каково его назначение?**
- 2. Каков алгоритм написания текста реферата?**
- 3. Назовите принципиальные различия аннотации и реферата.**
- 4. Напишите (одним словом), какой вторичный текст получается в результате выявления основных элементов содержания текста и позволяет установить, О ЧЕМ именно говорится в исходном тексте.**

5. Какой принцип наиболее актуален для компрессии информации при составлении аннотаций и рефератов?

6. Клише – это:

А. Речевой стереотип, готовый оборот, используемый в качестве легковоспроизводимого в определенных условиях и контекстах стандарта.

Б. Краткое сообщение, обобщенное описание текста книги, статьи.

В. Краткое изложение научного труда в письменном виде.

7. Совместите название текста и его определение, обозначенное БУКВОЙ.

1. РЕФЕРАТ – это...

2. КОНСПЕКТ – это...

3. ПЕРЕВОД – это...

А. Текст, получаемый в результате конспектирования, то есть передачи содержания текста в несколько более краткой и удобной для пользователя форме с соблюдением последовательности изложения сведений в исходном тексте.

Б. Текст, получаемый в результате изложения содержания текста, созданного на одном языке в виде вторичного текста на другом языке с соблюдением тождества смысла и особенностей изложения.

В. Текст, получаемый в результате выявления основных элементов содержания текста и выражения их в виде относительно краткого вторичного текста, позволяющего установить, ЧТО именно говорится в исходном тексте.

УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.

- 1. Ответьте на вопрос:** What is your research topic?
- 2. Ответьте на вопрос:** What is the hypothesis of your research?
- 3. Ответьте на вопрос:** What methods do you employ in your work?

4. Ответьте на вопрос: Do you carry on research individually or in a team? Who do you collaborate with?

5. Ответьте на вопрос: Did you make reports on your research at your chair?

6. Выберите правильный эквивалент английского словосочетания conference proceedings:

- A) материалы конференции
- B) площадки для проведения конференции
- C) место проведения конференции
- D) открытие конференции

7. Выберите русский эквивалент английскому слову keynote speaker:

- A) председатель
- B) докладчик
- C) участники конференции
- D) организационный комитет

УК-4.3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

1. Ответьте на вопросы: What are the reasons of starting a scientific discussion? How is discussion different to conversation? When does a research presentation, article or report start a discussion?

2. Отметьте следующие утверждения как T (true), F (false) или D (debatable).

1. By saying "I can't agree more" you express your complete agreement with somebody's idea.
2. By saying "I go along with your point" you express your agreement with somebody's idea.
3. By saying "That's a good point" you admit that there is something in somebody's idea worthy of attention.
4. By saying "That's exactly my opinion" you are saying that the author is absolutely correct.
5. By saying "Perhaps/Possibly you are right, but I still ..." you express your doubt about the value of somebody's idea.
6. By saying "Actually, I think that ..." you express your full confidence in your own ideas.
7. By saying "Yes, in a way you are right, but ..." you express your partial agreement with somebody's idea.
8. By saying "You have a good point here ..." means that you evaluate somebody's idea and completely agree with it.
9. By saying "That's worth thinking about it" you completely agree with somebody's idea.
10. By saying "I must admit I differ from you" you disagree with somebody's idea.
11. By saying "I don't want to fall out with you" you do not want to start a quarrel.
12. By saying "I must admit I disagree" you only partially disagree with somebody's idea.
13. By saying "You can't be serious about that!" you completely disagree with somebody's idea.
14. By saying "I can't disagree more" you completely disagree with somebody's idea.
15. By saying "This is not the best research" you believe that the research is bad indeed.

3. Подчеркните правильный вариант и объясните свой выбор.

1. We have decided to give up/down these useless experiments.
2. I still go after/towards my dream to discover the genetic mechanism.

3. Despite the negative feedback let's go forward/ahead with our project.
4. Well, we have done a good job and to celebrate let's eat in/out.
5. I have just carried out/on a series of observations and the results are great.
6. Perhaps we will never bring this difficult project off/on.
7. To start with, all we need to do is to set down/up a selection committee.
8. They need to pick up/over momentum to meet the deadline.
9. This time we need to make up/on for our last failure.
10. Let's join our efforts and work in/out a new strategic plan.
11. You had better look up/off new facts on the Internet.
12. To increase the team we need to take on/in new members.
13. Do not take anybody in/on with false assumptions.
14. Any researcher should look out/for potential errors.

4. Организуйте обсуждение результатов вашего исследования.

Remember to:

come out with a disputable thesis;

give arguments in favor of your thesis;

give answers to the provocative questions from the audience;

listen to your opponents who are against your ideas;

say why you disagree with the arguments that are against your point;

summarize the discussion and restate your thesis informed by the discussion;

thank the audience for the discussion of your research.

5. Напишите краткое изложение дискуссии по теме исследования (250 слов).

Follow the plan:

1. Describe the discussion setting and the participants.
2. State the main idea that was put for discussion.
3. Give arguments that were voiced during the discussion in favor of the idea.
4. Describe a set of arguments that were voiced during the discussion against the idea.
5. Write why you agree or disagree with either side.
6. Make your own conclusion about the idea that was put up for discussion.

6. Выберите правильный эквивалент перевода английского словосочетания panel discussion:

A) нетворкинг

B) площадки для проведения конференции

C) аналог круглого стола, дискуссионная сессия на конференции

D) сборник статей конференции

7. Выберите английский эквивалент русскому словосочетанию «обсуждать актуальные вопросы»:

A) to debate special issues

B) to give a talk to a large audience

C) to present a lecture

D) to discuss topical issues

Рубежное тестирование

УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).

1. Пройдите по ссылке <http://englishinn.ru/science-and-technology-texts-po-teme-dlya-podgotovki-k-ekzamenu.html#6>, выберите один из текстов по теме «Science and Technology». Составьте по одному вопросу к каждому абзацу текста (по-английски). Озаглавьте по-английски каждый абзац текста. Заполните таблицу ключевыми словами, суммирующими основную идею каждого абзаца.

Part 1	
Part 2	
Part 3	

Напишите реферат выбранного текста на английском языке (10 предложений, с использованием речевых клише и выражений).

2. Пройдите по ссылке

https://www.researchgate.net/publication/380319689_The_Impact_of_AI_Tools_in_Agricultural_Engineering_A_Deep_Dive?, ознакомьтесь с содержанием журнальной статьи. Заполните таблицу ниже (таблица обзора литературы) по содержанию статьи. Дайте письменный обзор (Survey) с использованием речевых клише.

Таблица обзора литературы

Citation information(информация о цитатах)	
Purpose/ Problem (цель / проблема)	
Subject (тема)	
Methodology (методология)	
Results and conclusions (результаты и выводы)	
Contribution(вклад)	

3. Напишите доклад о своем исследовании (750 слов).

Follow the plan:

1. An abstract.
2. An introduction.
3. A literature review.
4. Methodology.
5. Results.
6. A discussion.
7. A conclusion.
8. A list of references.

4. Напишите эссе на английском языке на тему «Feeding the Hungry World».

5. Напишите одним словом, какой из вторичных текстов передает основное содержания анализируемого текста с одновременной его критической оценкой.

6. Что включает в себя соблюдение языковых особенностей?

A) Изложение основных положений оригинала просто, ясно, кратко.

B) Соблюдение единства терминов и сокращений.

C) Использование прилагательных, наречий, вводных слов, не влияющих на содержание.

7. Какие выражения преобладают в рефератах и аннотациях?

- A) Специальные клише.
- B) Выражения с двойным отрицанием.
- C) Выражения с глаголом “to be”.

УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.

1. Ответьте на вопросы:

1. Have you ever given a talk to a large audience at an international conference?
2. How did you feel?
3. What problems was the conference devoted to?
4. Did you make any professional contacts there?
5. Do you know any leading conferences in your research field?
6. Who are the leading scientists in your field?
7. What are the benefits of participating in conferences for both academics and their affiliated institutions?

2. Ознакомьтесь со следующим информационным письмом о конференции. Заполните пропуски словами и словосочетаниями:

1. language 2. entertainment activities 3. presentation 4. fee 5. program committee 6. conference proceedings 7. deadline 8. annual 9. topics 10. abstracts

You are invited to take part in the 17th Lugano International Conference on Web Engineering to be held on 6-9 June, 2016. This _____ (1) Conference has become a traditional meeting place for the exchange of ideas between scientists and engineers involved in web engineering all over the world. Conference _____: (2) Web application development.

- Design models and methods.
- Rich Internet Applications.
- The Conference _____ (3) is English. The _____ (4) will be published and handed to the conferees at the registration. Each fulllength paper will be allowed 20 minutes for _____ (5) and discussion _____ (6) of 500 words in English should be sent by email to the conference _____ (7) (please indicate your telephone and fax numbers, email and mailing addresses). _____ (8) for receipt of abstracts is 1 December 2015. The authors of the selected papers will be notified by 15 February 2016. The conference _____ (9) — €350. It includes one copy of the conference proceedings, lunch and coffee during three days, transportation and _____ (10) (an evening banquet and a tour of Lugano).

3. Переведите предложения с русского на английский.

1. Эта статья не прошла экспертную оценку.
2. Все получили приглашение принять участие в конференции?
3. Крайний срок подачи заявок на конференцию – 23 июля 2017 года.
4. Перед выступлением необходимо проверить работает ли нужная аппаратура.
5. Тема семинара – устойчивое экономическое развитие в России 21 века.
6. Место проведения конференции – Афины, Греция.
7. Вы не знаете, кто выступает на пленарном заседании?

8. Материалы конференции индексируются в базе данных Web of Science.
9. Для того, чтобы отправить статью на конференцию в нужном формате, загрузите образец статьи с сайта в разделе downloads.
10. Организационный взнос включает один сборник материалов конференции.

4. Запишите шаги в правильной последовательности, которым вы должны следовать при представлении своей речи (доклада).

Presentation parts

1. Describe the structure of the presentation
2. Make a conclusion
3. Welcome the audience
4. Signpost the main part of the presentation Main body
5. Explain your policy on questions
6. Give out handouts, if any.
7. Give the title of the presentation
8. Introduce yourself
9. Explain why your talk is relevant
10. Make acknowledgements

Logical Order _____

5. Представьте свое исследование в форме 7-минутной речи.

6. Подберите слово для данного определения:

The most general term to indicate a meeting for discussion - most commonly adopted by associations and organizations for their regular meetings. It is usually associated with the most traditional type of presentation, that is, papers followed by questions.

- A) Symposium
- B) Conference
- C) Seminar
- D) Workshop
- E) Round table

7. Выберите правильный эквивалент английского словосочетания Call for Papers:

- A) крайний срок регистрации на конференцию
- B) полный текст доклада (статьи)
- C) материалы конференции
- D) информационное письмо (о конференции)
- E) вопросы из зала

УК-4.3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

1. Переведите предложение на английский язык.

На пленарное заседание выносятся наиболее значимые доклады приглашенных участников, присланные сообщения заслушиваются на секциях. За докладами следуют прения, вопросы.

2. Переведите предложение на английский язык.

Докладчику необходимо придерживаться регламента, поскольку на доклад предоставляется не более десяти минут.

3. Переведите предложение на английский язык.

Сегодня большой популярностью пользуются так называемые стендовые доклады.

4. Переведите предложение на английский язык.

Любая конференция предоставляет возможность обмениваться мнениями по актуальным научным проблемам, доложить о полученных результатах.

5. Переведите предложение на английский язык.

По окончании работы конференции проходит заключительное заседание, где с заключительной речью выступает председательствующий, и подводятся итоги работы.

6. Выберите реплику, соответствующую ситуации общения.

Mr Hill: «Good morning, I have an appointment with Mr James».

Receptionist: «_____».

A) Mr Jones is in conference just now. He'll be free soon.

B) Good morning. What can I do for you?

C) Please take a sit for a moment, sir. I'll tell Mr James you are here.

7. Выберите реплику, соответствующую ситуации общения.

Professor: «I invite you to take part in our scientific conference to be held next week».

Student: «_____»

A) You are being too kind.

B) It's out of the question. I am very busy.

C) Not sure I'll be able to. I am defending my graduation project next week.

Вопросы для устного опроса:

1. What is your research topic?
2. What is the goal of your research?
3. What is the hypothesis of your research?
4. What problems is your research devoted to?
5. What is the subject of your research?
6. What is the object of your research (investigation)?
7. The subject of your research is of practical importance, isn't it?
8. Are you a theoretician or an experimentalist?
6. Do you carry on research individually or in a team? Who do you collaborate with?
7. What methods do you use (employ) in your work?
8. Is it difficult to analyze the results (data) obtained?
9. Can you claim that the problem you studied is solved?
10. Do you know the scientists who are working in the same field?
11. Do you keep in touch with other researchers in your field?
12. Is the area of your scientific interest explored enough or it's a completely new scientific field?
13. Have you ever read scientific literature in English?
14. Do you need the English language in your research work?
15. What informative periodicals do you use in your research (in Russian and in English)?
16. Do you take part in the work of scientific conferences?
17. Do you make reports on your research at your chair?
18. What kind of equipment do you have at your department?
19. Is it up-to-date?

Темы рефератов:

1. «Animal Husbandry»
2. «Selective Breeding»
3. «Animal Breeding and Genetics»
4. «Cattle Breeding»

7.3.2 Типовые задания для проведения промежуточной аттестации (экзамена)

УК – 4 – Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Практические задания для проведения экзамена:

1. Письменный перевод со словарем с иностранного языка на русский язык текста по направлению подготовки объемом 1200 печатных знаков.
2. Чтение и реферирование на иностранном языке текста по направлению подготовки объемом 1000 печатных знаков без словаря.
3. Чтение и реферирование на русском языке текста по направлению подготовки без словаря объемом 800 печатных знаков.
4. Собеседование по пройденным устным темам на иностранном языке.

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций

Контроль освоения дисциплины и оценка знаний обучающихся на экзамене производится в соответствии с Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования.

Устный опрос – средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или модуля дисциплины, организованное в виде устного (письменного) опроса обучающегося или в виде собеседования преподавателя с обучающимися.

Критерии оценки знаний обучаемых при проведении опроса:

Оценка **«отлично»** выставляется за полный ответ на поставленный вопрос с включением в содержание ответа лекции, материалов учебников, дополнительной литературы без наводящих вопросов.

Оценка **«хорошо»** выставляется за полный ответ на поставленный вопрос в объеме лекции с включением в содержание ответа материалов учебников с четкими положительными ответами на наводящие вопросы преподавателя.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется за ответ, в котором озвучено более половины требуемого материала, с положительным ответом на большую часть наводящих вопросов.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется за ответ, в котором озвучено менее половины требуемого материала или не озвучено главное в содержании вопроса с отрицательными ответами на наводящие вопросы или студент отказался от ответа без предварительного объяснения уважительных причин.

Реферат – продукт самостоятельной работы обучающихся, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Критериями оценки реферата являются: новизна текста, обоснованность выбора источников литературы, степень раскрытия сущности вопроса, соблюдения требований к оформлению, выполнены все требования к написанию реферата и др.

Оценка **«отлично»** – выполнены все требования к написанию реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность; сделан анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция; сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём; соблюдены требования к внешнему оформлению.

Оценка **«хорошо»** – основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

Оценка **«удовлетворительно»** – имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата; отсутствуют выводы.

Оценка **«неудовлетворительно»** – тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы или реферат не представлен вовсе.

Тестовые задания

Критерии оценки знаний обучающихся при проведении тестирования:

Оценка **«отлично»** выставляется при условии правильного ответа обучающегося не менее чем 85 % тестовых заданий;

Оценка **«хорошо»** выставляется при условии правильного ответа обучающегося не менее чем 70 % тестовых заданий;

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа обучающегося не менее 51 % тестовых заданий;

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа обучающегося менее чем на 50 % тестовых заданий.

Экзамен

Критерии оценивания экзамена:

Оценка **«отлично»** выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов экзаменационного билета и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование принятых решений.

Оценка **«хорошо»** выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка *«удовлетворительно»* выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на экзамен, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка *«неудовлетворительно»* выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на экзамен вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1 Основная учебная литература

№ п/п	Наименование	Используется при изучении разделов	Курс	Количество экземпляров в библиотеке
1	Кононова Ю.Д. , Заикина М.Н. Профессиональный иностранный язык (английский) [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для обучающихся по направлению подготовки 36.04.02 «Зоотехния» / Ю.Д. Кононова, М.Н. Заикина. – Ярославль: ФГБОУ ВО Ярославский ГАУ, 2020. – 137с. Режим доступа: https://yaragrovuz.ru/index.php/biblioteka , требуется авторизация.	Все разделы	1	Электронный ресурс
2	Желтова, Е. П. Иностранный язык для научно-исследовательской работы. Английский для магистрантов : учебное пособие / Е. П. Желтова, Н. В. Маршева. — Санкт-Петербург : СПбГУТ им. М.А. Бонч-Бруевича, 2022. — 95 с. — ISBN 978-5-89160-216-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/279140 (дата обращения: 24.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Все разделы	1	Электронный ресурс

8.2 Дополнительная учебная литература

№ п/п	Наименование	Используется при изучении разделов	Курс	Количество экземпляров в библиотеке
1	Зинкевич, Е.Э. English Master`s Course [Текст]: Учебник / Н.А. Зинкевич, Е.Э. Андриюхина; под ред. Н.А. Зинкевич - М.: Айрис-пресс, 2011.- 448с.	Все разделы	1	10
2	Практика письменной и устной научной речи по иностранному языку : учебное пособие / В. Г. Павленко, Н. И. Дзегутанова, А. С. Кобышева, А. В. Донцов. — 2-е изд., доп. — Ставрополь : СГПИ, 2022. — 160 с. — ISBN 978-5-91090-120-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/266288 (дата обращения: 24.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Все разделы	1	Электронный ресурс

Доступ обучающихся к электронным ресурсам (ЭР) библиотеки ФГБОУ ВО Ярославский ГАУ осуществляется посредством электронной информационной образовательной среды университета и сайта по логину и паролю (<https://yaragrovuz.ru/index.php/biblioteka>).

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

9.1 Перечень электронно-библиотечных систем

№ п/п	Наименование	Тематика	Режим доступа
1.	Электронно-библиотечная система Издательства «Лань»	Универсальная	https://e.lanbook.com/
2.	Электронно-библиотечная система «iBooks.ru»	Универсальная	http://ibooks.ru/
3.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU	Универсальная	http://elibrary.ru/

9.2 Перечень рекомендуемых интернет-сайтов по дисциплине

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. – Режим доступа. – <http://elibrary.ru/> , свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.
2. Сельскохозяйственная электронная библиотека знаний [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.cnshb.ru/akdil/> , свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.
3. Центральная научная сельскохозяйственная библиотека Россельхозакаде- [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.cnshb.ru/> , свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.

4. Информационно-справочный портал. Проект Российской государственной библиотеки для молодежи [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.library.ru , свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.

5. Электронный словарь АBBYU LINGVO [Электронный ресурс]: Англо-русский и русско-английский словарь. - Режим доступа: <http://www.lingvo.ru/>, свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.

6. Мультитран [Электронный ресурс]: информационный сайт для самостоятельной работы (словарь-переводчик). – Режим доступа: <http://www.multitrans.ru/>, свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.

7. EnglishMag (English Magazine) – интерактивный образовательный журнал для изучающих английский и русский как иностранный. – Режим доступа: <https://englishmag.ru/>, свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус./англ.

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности обучающегося
Практическое занятие	Проработка лексико-грамматического и языкового материала общего и профессионального характера, подготовка ответов к контрольным заданиям, просмотр рекомендуемой литературы, работа с аутентичными текстами (ознакомительное, изучающее, поисковое чтение), работа с двуязычными словарями, просмотр и прослушивание аудио и видеозаписей. Выполнение лексико-грамматических заданий и письменных переводов текстов из рекомендованных изданий, поиск информации в сети Интернет по темам, подготовка диалогов и монологических высказываний, написание аннотаций и рефератов по изучаемым темам. Подготовка ответов к контрольным вопросам по темам.
Подготовка к экзамену	Работа с материалами практических занятий, основной и дополнительной литературой, ресурсами сети Интернет.

11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют: обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет», в т.ч. с использованием электронной информационно-образовательной среды университета; фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы; организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов; контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

11.1 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения учебного процесса

№	Наименование	Тематика
1	Microsoft Windows	Операционная система
2	Microsoft Office (включает Word, Excel, PowerPoint)	Пакет офисных приложений

11.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№ п/п	Наименование	Тематика	Электронный адрес
1.	Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»	Универсальная	http://www.consultant.ru Доступ с компьютеров электронного читального зала библиотеки ЯрГАУ.
2.	Информационно-правовой портал «Гарант»	Универсальная	https://www.garant.ru/ Доступ с компьютеров электронного читального зала библиотеки ЯрГАУ.
3.	База данных Polpred.com Обзор СМИ	Универсальная	https://polpred.com/ Локальная сеть ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ» / индивидуальный неограниченный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет по логину и паролю.
4.	Национальная электронная библиотека (НЭБ)	Универсальная	https://нэб.рф/ К произведениям, перешедшим в общественное достояние доступ свободный. К произведениям, охраняемым авторским правом доступ с компьютеров электронного читального зала библиотеки ЯрГАУ.
5.	База данных AGRIS	Специализированная	https://www.fao.org/agris/ru Доступ свободный.
6.	Информационно-справочная система «Сельскохозяйственная электронная библиотека знаний» (СЭБиЗ)	Специализированная	http://www.cnsnb.ru/AKDiL/ Доступ свободный.
7.	База данных Orbit Premium edition (коллекция Questel SAS)	Специализированная	https://www.questel.com/product-release/intelligence/ Доступ в рамках Централизованной (национальной) подписки
8.	База данных Springer Nature eBook Collections	Специализированная	https://link.springer.com Доступ в рамках Централизованной (национальной) подписки

11.3 Доступ к сети интернет

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом (удаленным доступом) к сети Интернет

и к электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО Ярославский ГАУ.

12 Материально-техническое обеспечение обучения по дисциплине

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине включает в свой состав специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа;
- учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (практических занятий (семинаров), лабораторных работ);
- учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций;
- учебные аудитории для текущего контроля и промежуточной аттестации;
- помещения для самостоятельной работы;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

При проведении лабораторных занятий используется лабораторное оборудование.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Число посадочных мест в лекционной аудитории больше либо равно списочному составу потока, а в аудитории для практических занятий (семинаров), лабораторных – списочному составу группы обучающихся.

Число посадочных мест в аудитории для практических занятий (семинаров) больше либо равно списочному составу группы обучающихся.

Число посадочных мест в аудитории для лабораторных работ больше либо равно половине списочного состава группы обучающихся. (Для проведения лабораторных работ группа обучающихся делится на две подгруппы).

13 Организация образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья Университет обеспечивает:

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению: размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий; присутствие ассистента, оказывающего

обучающемуся необходимую помощь; выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху: надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата: возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения кафедры, а также пребывание в указанных помещениях.

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья. Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

Приложение 1 к РПД

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ярославский государственный аграрный университет»
Факультет ветеринарии и зоотехнии

УТВЕРЖДАЮ
проректор по учебной и воспитательной
работе, молодежной политике
ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ»,
Махасва Н.Ю.
01 июля 2025 г.

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.02 Профессиональный иностранный язык

Код и направление подготовки	<u>36.04.02 Зоотехния</u>
Направленность (профиль)	<u>Разведение, селекция и генетика сельскохозяйственных животных</u>
Квалификация	<u>магистр</u>
Форма обучения	<u>заочная</u>
Год начала подготовки	<u>2025</u>
Факультет	<u>Ветеринарии и зоотехнии</u>
Выпускающая кафедра	<u>Зоотехния</u>
Кафедра-разработчик	<u>Гуманитарные дисциплины</u>
Объем дисциплины, ч. / з.е.	<u>144 / 4</u>
Форма контроля (промежуточная аттестация)	<u>экзамен</u>

Декан
факультета


(подпись)

к.с.-х.н.
(учёная степень, звание)

Бушкарева А.С.

Председатель УМК


(подпись)

к.с.-х.н.
(учёная степень, звание)

Кононова Ю.Д.

Заведующий
выпускающей кафедрой


(подпись)

к.б.н., доцент
(учёная степень, звание)

Скворцова Е.Г.

Ярославль 2025 г.

Практические занятия – 14 ч.
Самостоятельная работа – 118,9 ч.

Место дисциплины в структуре образовательной программы:

Дисциплина *«Профессиональный иностранный язык»* относится к *обязательной части* образовательной программы магистратуры.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

– *Универсальные компетенции и индикаторы их достижения*

Категория (группа) универсальных компетенций	Код компете нции	Содержание компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции		
			знать	уметь	владеть
Коммуникация	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).		
			- принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; -правила составления письменных сообщений, способствующих академическому и профессиональному взаимодействию.	- создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стиля по профессиональным вопросам.	- навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; - навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках; -разными формами письменной коммуникации (доклад, короткое сообщение, аннотация, реферат) для осуществления академического и профессионального взаимодействия.
			УК-4.2 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.		
			Различные формы речевого общения для выражения определенных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения.	Представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке, необходимыми для представления результатов профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.

			УК-4.3 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.		
			Правила и приемы ведения устной коммуникации, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	Сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания.	Навыками ведения дискуссии и полемики, -навыками аргументированного изложения собственной точки зрения, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

Краткое содержание дисциплины: Тематические разделы и темы изучаемого языкового материала ориентированы на дальнейшее формирование и развитие умений обучающихся осуществлять как академическое (научное), профессионально ориентированное, так и социокультурное общение с целью обмена опытом и информацией. Практические задачи состоят в том, чтобы развить у магистрантов умения: систематически следить за иноязычной научной и технической информацией по соответствующему профилю; достаточно свободно читать и понимать зарубежные первоисточники по своей специальности и извлекать из них необходимые сведения; оформлять извлеченную информацию в удобную для пользования форму в виде аннотаций, переводов, рефератов и др., вести беседу на иностранном языке, связанную с научной работой и повседневной жизнью. Охватывает круг вопросов, связанных с интерпретацией текстов научного и делового типов. Включает работу со словарями, справочниками и электронными ресурсами.